

COMPRESSEURS D'AIR
SPIRALAIR®
K1-4 – K6-8 COMBI
KS1-4 – KS6-15 MULTI

S I M P L I C I T É



S I L E N C E

F R O I D

KS / T Sécheur intégré



P U R E T É



AIR PUR



**Worthington
Creyssensac**

SPIRALAIR® K1-4 / K6-8 COMBI / KS1-4 / KS6-15 MULTI

L'air comprimé à l'état pur

L'efficacité de vos procédés industriels et la qualité de vos produits manufacturés dépendent aussi de la pureté de l'air comprimé.

Pour répondre à ces exigences en matière de production d'air comprimé, les compresseurs non lubrifiés sont une solution incontournable, éliminant les risques majeurs de pollution du réseau par l'huile.

Évaluez précisément les nombreux bénéfices qu'offre une production d'air non lubrifié et optez pour la tranquillité d'esprit.

Principe de compression



La compression est effectuée grâce au mouvement orbital de deux spirales, l'une étant fixe et la seconde mobile. Leur interaction permet d'aspirer l'air dans le chambre de compression, l'orifice d'entrée étant ensuite obstrué par la spirale mobile éliminant la nécessité d'un système d'aspiration.

De façon régulière et continue, la spirale mobile comprime l'air par réduction de volume, l'air étant conduit vers le centre de la spirale, avant d'être refroidi.

Ce processus de compression ne requiert aucun agent lubrifiant : les compresseurs SPIRALAIR® sont donc **garantis 100 % exempts d'huile**.



Garanti 100 % exempt d'huile

La production d'air comprimé totalement exempt d'huile élimine tout risque de contamination de vos équipements de production et de pollution des produits manufacturés.

Niveau sonore extrêmement faible

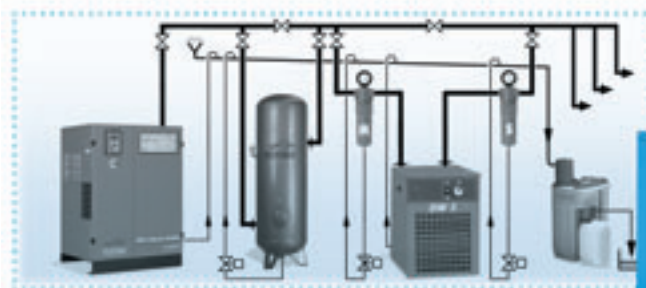
Incroyablement silencieux, les SPIRALAIR® offrent des possibilités d'installation multiples sans créer de nuisances sonores.

Encombrement minimum

L'encombrement au sol extrêmement réduit associé à l'intégration d'un sécheur diminue considérablement les surfaces d'installation. Ceci offre toute flexibilité pour installer votre SPIRALAIR® à proximité des points de consommation d'air en toute tranquillité.

Élimine les systèmes de filtration

Les SPIRALAIR® ne requièrent pas l'installation des filtres réseau traditionnellement utilisés dans le cas de production d'air lubrifié afin de capturer les résidus d'huile tout au long du réseau.



KS1/T

Spiralair super insonorisé avec sécheur intégré et 2 réservoirs de 16l intégrés simplifiant considérablement votre installation



Pas de traitement des condensats requis

Les condensats n'étant pas pollués par l'huile, aucun système de séparation d'huile avant rejet n'est nécessaire.

C'est une nouvelle source d'économie et de simplification de votre production d'air.

10 000 heures quasiment sans maintenance

Pas de nécessité de vidange, pas de contrainte de gestion des rejets d'huile de vidange, la maintenance est simple et économique car extrêmement limitée.

10 000 heures de fonctionnement soit 5 ans à une moyenne journalière de 8 heures avec des frais d'entretien minimum.

Coûts d'installation éliminés

Les versions avec sécheur intégré limitent les opérations d'installation et raccords par rapport à des productions d'air lubrifié nécessitant des installations encombrantes et complexes.

Tranquillité d'esprit

La qualité de votre air comprimé ne doit pas dépendre de la fiabilité d'un système de filtration, la gamme SPIRALAIR® est la solution pour une tranquillité d'esprit absolue grâce à une garantie 100 % d'air exempt d'huile.

SPIRALAIR® K1-4 / K6-8 COMBI / KS1-4 / KS6-15 MULTI

Un concept simple facilitant l'utilisation

Gamme K COMPACT

Module de base, offrant un rendement similaire à la gamme KS mais avec une conception compact et intégrant les composants strictement nécessaires à un fonctionnement en toute fiabilité.

- **Simplicité**
- **Compacité**
- **Efficacité**
- **Solution idéale pour intégrateur**



Pressostat

pour gestion du fonctionnement marche – arrêt et démarreur intégré.

Filtre à air

haut rendement éliminant poussières et particules de taille supérieure à 1 µm.

Moteur IP 55

Class F, pour une protection anti-poussière optimum.

Réservoir

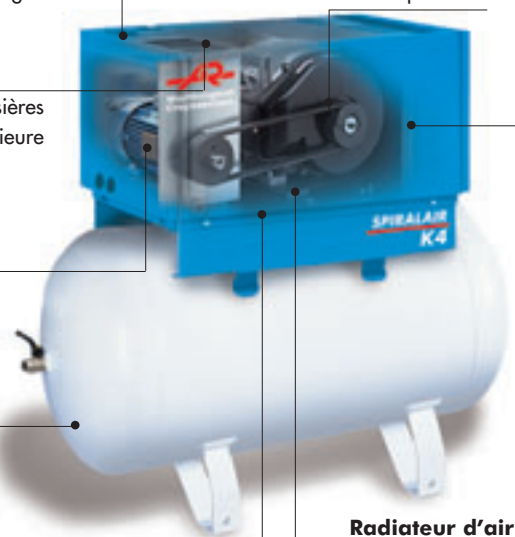
homologué.

Capotage

d'insonorisation facilitant les accès maintenance.

Ventilateur

de refroidissement intégré dans l'élément de compression.



Radiateur d'air

Système de tension simple avec alignement automatique des courroies.

Gamme KS SUPER SILENCE

Modèle super insonorisé, avec sécheur et réservoirs intégrés optionnels, il offre une production d'air de qualité optimale, sans huile et privé de la vapeur d'eau contenue dans l'air.

Une solution compacte et idéale pour les productions exigeant une qualité d'air totale.

- **Super silencieux**
- **Compacité**
- **Efficacité**
- **Qualité d'air**
- **Prêt à l'emploi**



Panneaux de toit et arrière

interchangeables pour modifier le flux de circulation d'air de refroidissement. Cette caractéristique multiplie les opportunités d'implantation et d'installation.

Sécheur

par réfrigération intégré compact, permet la production d'air sec. Transformateur en standard.

Filtre à air encapsulé

haut rendement éliminant poussières et particules de taille supérieure à 1 µm.

Pressostat

pour gestion du fonctionnement marche – arrêt sans consommation d'énergie excessive.

Une conception du capotage

étudiée, combinée à l'utilisation de matériaux spécifiques permet d'atteindre un niveau sonore de 53 dB(A).

Moteur IP 55,

Class F, protection maximale pour un fonctionnement permanent.



Ventilateur

de refroidissement intégré dans l'élément de compression.

SPIRALAIR® K1-4 / K6-8 COMBI / KS1-4 / KS6-15 MULTI

Flexibilité et contrôle intelligent des KS MULTI

Gamme KS MULTI

Les KS MULTI simplifient votre production d'air en associant sous un même capotage jusqu'à 4 modules gérés par un unique contrôleur.

Les SPIRALAIR® KS MULTI permettent des coûts d'exploitation optimum par rapport à l'installation de centrales indépendantes.

- **Capacité**
- **Compacité**
- **Efficacité**
- **Surveillance**
- **Qualité d'air**



SPIRALAIR® KS 6 face arrière

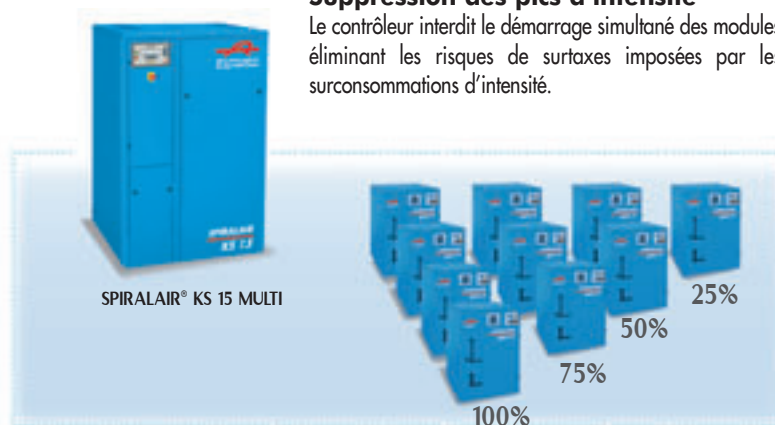
Contrôle intelligent des KS MULTI

Débit d'air modulable

Une centrale KS MULTI sollicite précisément le nombre de modules nécessaire à votre demande d'air. Ainsi, la centrale d'air peut s'ajuster à des demandes d'air variables, sans consommation d'énergie excessive.

Suppression des pics d'intensité

Le contrôleur interdit le démarrage simultané des modules éliminant les risques de surtaxes imposées par les surconsommations d'intensité.



Élimine les cascades de pression de régulation

La régulation centralisée évite les cascades de pression classiques qui génèrent des coûts énergétiques supplémentaires et des variations de pression importantes dans le réseau.

Contrôleur

assurant la gestion, et le contrôle des paramètres de fonctionnement ainsi que le diagnostic du fonctionnement de la centrale SPIRALAIR®.

Débit d'air

de ventilation faible avec extraction sur le dessus de la centrale d'air.

Sécheur

par réfrigération intégré compact, permettant la production d'air sec.

Modules moto-compresseur

intégrés sur une plateforme mobile afin de faciliter les opérations de maintenance.

Ventilateur

de refroidissement intégré dans l'élément de compression.

Filtre à air

haut rendement éliminant poussières et particules de taille supérieure à 1 µm.



SPIRALAIR® KS 15 T

Moteurs IP 55,

Class F, protection maximale pour un fonctionnement permanent.

Une conception du capotage

étudiée, combinée à l'utilisation de matériaux spécifiques permet d'atteindre un niveau sonore de 63 dB(A).

SPIRALAIR® K1-4 / K6-8 COMBI / KS1-4 / KS6-15 MULTI

Une large gamme satisfaisant de multiples applications

Gamme K COMPACT

Son encombrement au sol très réduit ainsi que la disponibilité des versions sur réservoir facilitent considérablement son intégration au sein de tous types d'installation.



◀ K COMPACT COMBI sur réservoir de 500 l uniquement

Dans le cas de consommation d'air variable, le K COMBI peut ne solliciter qu'un seul groupe lorsque votre demande d'air est réduite. Bien sûr, aucune dépense d'installation puisque le K COMBI est prêt à l'emploi.



◀ K COMPACT sur réservoir de 270 litres

Cette version élimine les coûts d'installation avec une gamme compacte prête à l'emploi. Une option sécheur DB par adsorption est disponible montée sur cuve 270 litres.

◀ K COMPACT sur châssis

Une solution compacte et fiable pour les intégrateurs où les exigences d'implantation sont une priorité.

Niveau sonore
66 à 68 dB(A)

Option réservoir
270 l ou 500 l

Puissance
1,5 - 7,4 kW

Sécheur intégré
✗

Gamme KS SUPER SILENCE

Avec un niveau sonore incroyablement bas de 53 dB(A), les SPIRALAIR® KS sont la solution satisfaisant les applications où les contraintes de nuisance sonore sont de première importance.



Cette centrale de production d'air complète peut aussi intégrer en option deux réservoirs de capacité unitaire de 16 litres pour un stockage d'air propre et sec immédiatement disponible. Cette variante élimine totalement les coûts d'installation. Pour des besoins de stockage d'air plus conséquent, un modèle sur réservoir de 270 litres est aussi disponible. Cette version sur 270 litres peut être équipée en option d'un sécheur DB par adsorption.



◀ KS & KS / T sur réservoir



◀ KS & KS / T

Les KS/T sont des solutions de production d'air exempt d'huile complètes; équipés d'un sécheur par réfrigération intégré, ils offrent l'assurance d'une production d'air de qualité irréprochable.

Niveau sonore
53-57 dB(A)

Option réservoir
2 x 16 l ou 270 l

Puissance
1,5 - 3,7 kW

Sécheur intégré
✓

Gamme KS MULTI

Le KS MULTI est composé de 2 à 4 modules intégrés dans un unique capotage. Ce concept modulaire offre le bénéfice de centraliser votre production d'air dans un même capotage piloté par un contrôleur principal assurant diagnostic, gestion et contrôle du fonctionnement alternatif des différents modules. L'encombrement réduit de cette centrale simplifie considérablement l'implantation de votre unité de production et limite les coûts d'installation.



◀ KS 11-15 MULTI

Les KS 11-15 intègrent 3 à 4 modules sollicités selon les besoins d'air.

◀ KS 6-8 MULTI

Le principe de conception est identique au KS, les KS 6-8 MULTI intègrent deux modules sollicités selon les consommations d'air comprimé.

Niveau sonore
63 dB(A)

Option réservoir
✗

Puissance
5,9 - 15 kW

Sécheur intégré
✓

Toutes les centrales d'air KS MULTI offrent une variante avec sécheur intégré (KS/T) afin de satisfaire les applications nécessitant une qualité d'air irréprochable.

L'intégration du sécheur facilite l'implantation de votre centrale dans un encombrement réduit et élimine les coûts d'installation.

Données techniques

	Version		⁽¹⁾ Pression maxi de régulation	⁽²⁾ Débit réel	Puissance moteur		⁽³⁾ Niveau sonore	Réservoir	Poids		Dimensions	
	Std	+ sècheur intégré			bar	m ³ /h			kW	ch	litres	sur châssis sur réservoir
K COMPACT	K1 A	-	8	9,7	1,5	2 (mono)	66	optionnel 270 l 500 l sur demande	105	180	800x600x540	1267x600x1154
	K1 B	-	10	7,6	1,5	2 (mono)	66		105	180	800x600x540	1267x600x1154
	K2 A	-	8	14,4	2,2	3	67		110	185	800x600x540	1267x600x1154
	K2 B	-	10	12,2	2,2	3	67		110	185	800x600x540	1267x600x1154
	K4 A	-	8	23,8	3,7	5	68		120	195	800x600x540	1267x600x1154
	K4 B	-	10	20,2	3,7	5	68		120	195	800x600x540	1267x600x1154
-3 dB(A) pour version réservoir												
K COMBI sur réservoir	K6 A/500	-	8	38,2	5,9	8	72	500 l	-	365	-	2043x600x1169
	K6 B/500	-	10	32,4	5,9	8	72	500 l	-	365	-	2043x600x1169
	K8 A/500	-	8	47,5	7,4	10	73	500 l	-	375	-	2043x600x1169
	K8 B/500	-	10	40,3	7,4	10	73	500 l	-	375	-	2043x600x1169
KS super silence	KS1 A	KS1/T A	8	9,7	1,5	2 (mono)	53	optionnel 2 x 16 l galvanisés intégrés ou 270 l	104	164	590x600x850	1267x600x1547
	KS1 B	KS1/T B	10	7,6	1,5	2 (mono)	53		104	164	590x600x850	1267x600x1547
	KS2 A	KS2/T A	8	14,4	2,2	3	55		123	183	590x600x850	1267x600x1547
	KS2 B	KS2/T B	10	12,2	2,2	3	55		123	183	590x600x850	1267x600x1547
	KS4 A	KS4/T A	8	24,1	3,7	5	57		132	192	590x600x850	1267x600x1547
	KS4 B	KS4/T B	10	20,2	3,7	5	57		132	192	590x600x850	1267x600x1547
											(KS/T : +18 kg) (2x16l : +30 kg)	(2x16l : h =1040 mm)
KS MULTI	KS6 A	KS6/T A	8	37,4	5,9	8	63	NA	340	-	1450x750x1040	-
	KS6 B	KS6/T B	10	31,7	5,9	8	63		340	-	1450x750x1040	-
	KS8 A	KS8/T A	8	48,2	7,4	10	63		345	-	1450x750x1040	-
	KS8 B	KS8/T B	10	40,7	7,4	10	63		345	-	1450x750x1040	-
	KS 11 A	KS11/T A	8	72,7	11	15	63		480	-	1450x750x1844	-
	KS 11 B	KS11/T B	10	61,2	11	15	63		480	-	1450x750x1844	-
	KS 15 A	KS15/T A	8	95	15	20	63		560	-	1450x750x1844	-
	KS 15 B	KS15/T B	10	82,1	15	20	63		560	-	1450x750x1844	-
											(KS/T : +30 kg)	

⁽¹⁾ Pour les pressions des KS / T : A = 7,75 et B = 9,75. ⁽²⁾ Selon ISO 1217, Ed. 3, Annexe C - 1996

⁽³⁾ Selon CAGI PNEUROP PN8NTC2

Performances mesurées en sortie de machine : conditions d'aspiration pression absolue 1 bar, température ambiante 20°C, avec pression de refoulement A = 7 bar et B = 9,5 bar

SPIRALAIR® est une marque déposée de Worthington Creyssensac.



Worthington Creyssensac
Zone Industrielle - 4 rue Emile Zola B.P. 80419 - 60114 Méru Cedex - FRANCE

France

Zone Industrielle
4 rue Emile Zola
B.P. 80419
60114 Méru Cedex
FRANCE
Tél : 03 44 52 68 04
Fax : 03 44 52 68 14

Export

Zone Industrielle
4 rue Emile Zola
B.P. 80419
60114 Méru Cedex
FRANCE
Tél : 33 (0) 3 44 52 67 31
Fax : 33 (0) 3 44 52 67 35

Votre Distributeur :